



- 五十三、請惠予同意墊付95年度「澎湖有機作物輔導計畫」經費新台幣26萬元整案。
- 五十四、請惠予同意墊付95年度「強化沿近海漁業資源養護管理及宣導教育計畫」經費新台幣20萬元整案。
- 五十五、請惠予同意墊付95年度「澎湖農業轉型推廣宣導人力計畫」經費新台幣19萬4,848元整案。
- 五十六、請准予同意墊付95年度離島建設基金補助「澎湖生活博物館展示工程計畫－人才培訓」經費新台幣100萬元整、「澎湖縣文化資產保存與活化再生」經費新台幣300萬元整及「七美鄉雙心石滬保存計畫」經費新台幣200萬元整，合計新台幣600萬元整案。
- 五十七、請惠予同意墊付95年度離島建設基金補助「菊島閱讀暨文學創作人才培育計畫」經費新台幣150萬元整案。
- 五十八、為95年度下半年離島建設基金補助辦理－「澎湖縣第二屆海內外燈謎藝術節」活動，請惠予同意墊付經費新台幣34萬元整案。
- 五十九、請同意墊付經費新台幣254萬元整，辦理本縣「中低收入戶身心障礙者生活補助費」案。
- 六十、請准予墊付辦理縣定古蹟第一賓館修護工程所需經費新台幣4,200萬元整案。
- 六十一、請惠予同意墊付95年度馬公市第一公墓墳墓遷葬補償費新台幣2,200萬元整案。
- 六十二、請准予墊付貴會本（95）年度新增民進黨黨團補助費不足新台幣8萬2,000元整案。
- 六十三、為本縣95年度1月份至7月份動支第二預備金39筆金額新台幣1,178萬元整案。
- 六十四、請惠予同意墊付馬公市鎖港、雙湖園污水處理廠新建工程費新台幣8,532萬元整案。
- 六十五、請同意墊付95年度離島建設基金補助「漁港轉型計畫」經費新台幣100萬元整案。
- 六十六、請同意墊付交通部補助「95年度交通船碼頭設施改善－馬公第三漁港交通船碼頭候船室新建工程」經費新台幣160萬元整案。
- 六十七、請惠予墊付本縣警察局「受電設備更新及線路整修」所需經費新台幣175萬元整案。
- 六十八、請惠予墊付本縣警察局所屬分駐（派出）所水電費不足新台幣30萬元整（95年9至12月份）案。
- 六十九、請惠予墊付本縣警察局「95年度員工進修學分補助及教育訓練費」所需經費新台幣



63萬元整案。

七十、為行政院衛生署補助本縣衛生局辦理「離島鄉衛生所、室汰換125CC巡迴醫療機車」，計新台幣143萬8,800元整，請同意辦理墊付，以利計畫執行案。

七十一、為補助本縣縣民申請交通轉診赴台補助費1/2自付之費用，惠請同意墊付經費新台幣400萬元整，以利計畫執行案。

七十二、為行政院衛生署補助本縣衛生局辦理「馬公市第一衛生所空間整修併擴建工程」，計新台幣1,116萬2,600元整，請同意辦理墊付，以利計畫執行案。

貳、人民請願案：通過1件

一、案由：對縣政府核發豪信瀝青廠建照及使用執照之合法性存有疑慮，請提供有關核照過程之文件案。

決議：請縣府建設局、環保局針對湖西鄉林投社區發展協會要求提供豪信瀝青廠建照及使用執照與環境影響評估等申請資料在無妨害第三人之權益下應提供之資料儘量提供，於9月28日中午12時前送至議會議事組，轉交請願人代表簽收。

參、議員提案：通過2件

第一案：提案人：劉陳昭玲

案由：交通部觀光局澎湖國家風景區管理處已撥用馬公段2666-26地號等114筆縣有土地，該等土地如尚未開發利用，請縣府促其移撥歸還，並請嗣後擬撥用之土地，需經本會同意後，始可辦理撥用案。

第二案：提案人：許月里

案由：建請鈞府整建西嶼鄉內垵村萬善爺公廟前廣場，以利村民辦理廟會活動及行之安全案。

肆、臨時動議：通過2件

第一案：動議人：劉陳昭玲

案由：縣府於95年8月29日府行法字第09513001641號令所發布「澎湖縣非都市土地申請變更為觀光遊憩使用之遊憩用地興辦事業計畫審查作業要點」似有違地方制度法第28條第4款規定，請縣府應以自治條例送會審議，在未送本會審議前，該作業要點暫緩實施，以臻完善並維縣民權益案。

第二案：動議人：陳富厚

案由：建請澎湖縣政府對於澎湖縣警察局局長及澎湖縣警察局刑事警察大隊長續任人選須具有本縣籍或曾任職本縣之經歷案。



本縣府會

聯袂參訪金門縣與台中市

10.3-5日



為 增進金門縣與本縣姊妹情誼，促進彼此經濟、文化、觀光交流，並研討有關小三通議題等，本縣府會組成縣政考察團於10月3日起，為期三天兩夜，參訪金門縣與台中市。透過參訪觀摩，瞭解各地方政府施政目標，針對不同業務的推動理念、經營創意及活動推展概況等進行交流與學習。

10月3日訪問團一行44人，在縣長王乾發與議長劉陳昭玲共同率領下，早上9時20分在馬公機場準時登機，10時安全降落金門尚義機場，甫下飛機在機場大廳，金門縣長李炷峰率有關人員在機場迎接參訪團的到來，

李炷峰縣長趨前相迎，彼此熱絡寒暄，現場除了歡迎參訪團的紅布條，並安排金寧中小學樂隊奏樂迎賓，熱鬧隆重的歡迎儀式，讓人感受金門人的誠摯與好客，雙方人馬不能免俗的在機場外合影留念，此次參訪啓動了美麗的開端，更為金門縣與澎湖縣姊妹情深，互訪交流再添一筆見證史。專車直接開抵金門水頭商港旅客服務中心，在金門縣港務處召開座談會，由處長張國土針對金門與大陸通航案實施概況做簡報，會中立委林炳坤也到達現場，與會的有兩縣之中央、地方民意代表、地方行政首長，以及各單位一級主管。



面對兩岸民間頻繁的往來，政府實施了「小三通」，開啓了兩岸互動的新頁，也正式的消除了「國共對抗」的陰影。金門成為兩岸人員與貨物交往的首開門戶，在雙方逐步推動與加溫之下，金門和廈門之間也在最近逐步開始有了定期航班的出現。金門小三通自90年開始實施，初期指定料羅港區為離島通航客貨運港口，因考量天候、旅客舒適性、時間與成本等因素，客船部分均以機動方式泊於水頭港區。金門縣政府經規劃建設，水頭港區有關客運碼頭、設施及旅客通關大樓等各項設備均已備齊，並於94年11月7日正式啓用，已大幅提升客運服務品質，經港口通關單位確認作業順暢下，終獲行政院同意，水頭港區續增為金門小三通通航港口，於95年3月28日正式公告，指定水頭港區為離島通航客運港口。

金門縣長李炷峰簡報時說，自與大陸實施小三通以來，出入境旅客從早期的2萬1千人次，大幅增加到去年的52萬人次，預估兩年後可突破80萬人次，對繁榮金門地區經貿有相當大的幫助。劉陳議長表達接待謝意，並說金門縣有酒廠、有小三通，令人羨慕，希望藉此次的參訪呼籲王縣長，以金門縣為標竿，自力更生一起加油。會議結束後，一行人在金門縣楊副縣長、港

務處長陪同下，親身體驗實地考察小三通入出境動線。

午后拜訪福建省政府、金門縣議會，由福建省主席顏忠誠及金門縣議會議長謝宜璋親自接待，雙方互贈禮物，訪客的誠意與主人的熱忱，盡顯無遺。拜訪結束後，隨即馬不停蹄的前往金門縣政府，該府召開－澎湖縣政府、議會考察小三通業務座談會，由交通旅遊局林振查局長報告，金門執行小三通業務的具體成效。雙方除就議事運作之道，提出心得交換，並共敘小三通的前瞻遠景，也提及小三通策略聯盟，會中劉陳議長表示，澎湖比照金、馬地區開辦小三通為法所明示，無奈中央未有明確方向，力主澎湖人應團結一致，透過民意的壓力，強烈向中央表達心聲。金、澎締結姊妹縣多年，雙方情誼深厚，座談會上兩縣府會龍頭，頻頻交換心得，期許互相學習，共同為突破兩岸現況而努力。

翌日起個大早，搭船前往小金門。十月天的金門天候，陽光溫煦，暖和的氣候略帶著絲絲寒意，在晨曦濛霧中偶爾飄些細雨，雨水滴露在枝頭花瓣葉上，宛如一顆顆透明的珍珠，晶瑩剔透，在晨間初綻陽光照射之下，綻放光芒，此時花兒尤為妍艷，青山綠草更加盎然，天空更加湛藍晴朗，空氣中也更為清新舒爽。





小金門又稱烈嶼，小金門位於大金門的西方約三公里的海面上，在行政劃分上屬於烈嶼鄉，是金門附屬島嶼中面積最大的，地勢平緩，各區海岸被海水侵蝕的花崗片麻與金黃沙灘，交錯構成一幅特殊地形景觀。到達小金門，首先前往「烈女廟」，又稱仙姑廟，堪稱小金門香



火最鼎盛的廟宇，烈女廟旁有個不大的小市場，一攤一攤擺著琳瑯滿目的商品。參拜烈女廟還願，了卻心願，接著參觀湖井頭戰史館，館內記錄著八二三砲戰、大二膽戰等史料，憑悼戰地文物（史），對歷次戰役激烈，頗能領悟，國軍將領的犧牲奉獻，心生敬佩，沒有他們的保家衛國，就無台澎今日的繁榮安定。由於天氣晴朗，廈門的高樓清晰可見，雖近在咫尺，卻遠在天邊，遙望對岸數百公尺的大好山河，心中澎湃不已。車行經過八達樓子，因時間有限，只能由車內目視，八達樓子位於小金門中心點，樓高數丈，樓頂有七位戰士的雕像分據四方，個個看起來都雄壯威武，眼睛炯炯有神。

回到大金門的行程，有觀賞金永利刀鋪以炮彈打造鋼刀的全部過程，犀利耐用的鋼刀，令人心驚膽顫，不寒而慄；一條根茶葉，酸痛貼布，消腫

軟膏，也被一些團員所青睞，購買者踴躍。莒光樓長久以來一直是金門最具盛名的地標，當然是此次參訪不能錯過的景點之一，位於金城莒光湖旁，為一古城堡式建築，樓高三層，樓內有多媒體簡介金門現狀、金門建設成果圖片、金門觀光資源介紹與歷史文物等。

鬼斧神工的翟山坑道，位於金門西南方，民國50年為因應戰爭所需而開挖，耗時五年才完成，戰時供登陸小艇搶灘運補用，坑內並有停靠碼頭。一進入坑道內即可感受它的震撼力，靠著新架設的欄杆，望著深遂的倒影，是多少人流血流汗才可建造出如此偉大的工程，讓我們回味著昔日在砲火猛烈搶灘運補的壯烈，感念這些英勇戰士的危險艱辛。金門酒廠位於舊金城，成立於民國39年，原名為九龍江酒廠，現為金門酒廠，這裡就是聞名全省的金門高粱的出產地，酒廠以水質清純甘美的「寶月古泉」，加上當地出產的精純高粱，以及獨家的古法秘方而調製出香醇濃郁、甘美帶勁的金門高粱酒，金門可說是高粱酒的最佳產地，聞名全國，廠長親自相迎，與劉陳議長握手寒暄，並致贈小禮品，參訪團一行人也大手筆買酒，毫不手軟，活絡當地經濟，達到參訪互惠目的。



帶著豐收喜悅的心情，參訪團離開金門縣，抵達參訪行程的第二站－台中市。晚間，台中市議會議長張宏年在飯店設宴款待，洪主秘親率全體議職員工歡迎，感受地主的用心與真誠，連日的疲憊一掃而空，席間雙方就議事經驗交換心得，充份討論，主人家殷勤勸酒用菜，讓參訪團備覺溫馨，觥籌交錯之際，賓主把酒晤談甚歡，另台中市政府教育局張光明（原任本縣教育局長）亦撥空參與盛會，致送特產，展現禮輕情意重的誠意。

隔日安排參觀台中科學博物館，館內有豐富精彩的展示，參訪團親身體驗太空劇場現代聲光、電化等科技設備，劇場的設備及效果很有特色，藉此傳遞自然現象與科學知識，達成寓教於樂及推展教育的目的。百貨公司週年慶，也吸引參訪團的駐足購買，這一站為此次的參訪行程劃下句點。

金門曾經扮演近五十年的戰地角色，至81年軍事管制解除後，才開始邁入發展觀光產業的新時代，90年元旦，金、廈小三通正式啓動，金門轉而成為兩岸互動的關鍵角色。在軍事管制時期，島上居民生活

儉樸，一切設備端賴軍民同胞共同努力，闢公園、築水庫、建碉堡、修道路，許多具有戰地特色的設施，陸續完成，昔日的戰備措施，成為今日彌足珍貴的觀光資源。除了參訪金門的戰地人文、地理、生態環境、名勝古蹟、戰地風光、軍事據點及碉堡坑道，一窺其神祕色彩與參觀外，此次參訪金門實兼有另外一種特殊意涵存在，期借取金門實施小三通各方面的經驗，做為未來澎湖與對岸深化實質交流的基礎。

澎湖與大陸兩岸的距離是那麼近，民間的往來是如此的密切，商業活動日趨熱絡，這種感覺其實是很特殊和親切的。如果兩岸官方的關係，也能像民間一樣，能夠坐下來對話、溝通，共同協商解決問題，相信一定有助彼此情誼的增進和互信的建立，也必定能逐步搭建起和平、建設性的兩岸關係，職是之故，目前爭取小三通在澎湖開放實施，是府會應共同努力的目標。另參訪互相學習優點與特色，作為彼此縣市都市發展之參考借鏡，應是本次參訪觀摩最大目的與收穫。





澎湖縣議會95年度

議事人員出國考察報告

壹 緣起

為培養議事的專業性與應變能力，順應全球化與自由化的潮流趨勢，達成國際觀的理念，前往越南考察及觀摩地方建設、風俗民情及文物等，希望經由國際交流的機會，積極學習，從不同的文化中比較與整合，獲得知識，以提昇行政事務效率及服務品質，充分發揮議事功能。



貳 行程紀要景點簡介

一 行程紀要

- 第一日：馬公－高雄－下龍灣
- 第二日：下龍灣
- 第三日：下龍灣－芒街
- 第四日：芒街－海防－圖山賭場
- 第五日：海防－河內（西湖、還劍湖、三十六古街區）
- 第六日：河內－南天湖二洞（碧洞）－寧平省陸龍灣
- 第七日：河內－香山風景區
- 第八日：河內－文廟－高雄－馬公

二 景點簡介

越南位於中南半島東方，國土面積有330363平方公里，人口約8千多萬，越南北部與中國大陸相連，西臨寮國、高棉等地，國土呈狹長的S形。

（一）下龍灣

越南著名的海上勝景一下龍灣座落在越南海防市吉婆島以東它由1千多個島嶼和小島構成了一幅石灰石柱形的獨特海景。

由於那裏地勢陡峭，大部分島嶼杳無人跡，因此得以保持其自然風光。此地秀美的生態景觀體現了它特殊的美學價值，下龍灣以景色瑰麗、秀美



而著稱，1千多個大大小小的島嶼錯落有致的分佈在1553平方公里的海灣內，有的一山獨立，一柱擎天；有的兩山相靠，一水中分；有的峰巒重疊，崢嶸奇特，堪稱奇觀，因其景色酷似廣西的桂林山水，因此世人又稱之為海上桂林。這些鬼斧神工的島嶼非常陡峭，多數屬於無人島，完全未受到破壞，也因此保留了非常完整的自然生態。下龍灣是越南最著名的風景區，越南人自稱其為世界第八大奇觀，聯合國教科文組織於1994年將下龍灣列入世界遺產目錄。

（二）芒街

芒街是越南北方與中國廣西東興交界的一個城市，素有越南小特區之稱，憑藉著與中國接壤的區位優勢，邊境貿易在這20年當中突飛猛進，是越南北方經濟較發達的一個城市。從到一個國家或城市，當地的生活文化，可由市集互動百態展現出來，市集，絕對是一個地區的心臟，強力的搏動展現且紀錄旺盛的民俗生命力。芒街市集位在城市中心，這座市集沒有觀光味，市集內的商家幾乎都是以服務中越邊境居民為主，只要發揮觀察力及好奇心，這裡處處有驚喜，點點皆趣味。

（三）海防

海防市是越南北方最大的港口城市和最大的工業城市之一，位於紅河三角洲上，北與廣寧省交界，東臨北部灣，西距河內104公里，市區沿京泰

河左岸向兩頭延伸，除了陸地部分外，還包括一部分海島，面積1503平方公里。海防港建港約有150年歷史，萬噸貨輪可以自由進出和在港內停泊，是越南北方進出口貨物的中轉站。

海防的內河、鐵路和公路交通都十分方便，內河可與紅河三角洲上的各城市相通，海路可直達胡志明市。海防地處紅河三角洲平原，又位於出海口，地形平坦，儘管氣候炎熱潮溼，但與越南其他地方相比，還是比較涼爽，夏季和秋季，常刮東南風，特別是10月份常刮大風。

（四）河內

河內是越南著名的古都，是一座歷史悠久的古城，它是越南的首都，也是文化古都，早在西元1010年李朝時代既已定都於此，當時名為升龍城，就像中國的長安城，一磚一瓦都是歷史，被譽為千年文物之地，但在法國殖民時期，法國人看到它被紅河圍繞，才更名為河內。

由於曾受法國殖民統治，河內市呈現出中西合璧的特殊趣味，故有許多法式建築古蹟，市區內還保有許多多年未變、古味十足的老街，1945年被定為首都，街道上樹木鮮花盈繞，市容美麗，又有百花春城的美稱。

（五）陸龍灣

北越開放後，引起絡繹不絕的探秘人潮，除了傲人的世界級海上奇景「下龍灣」外，更有美如仙境號稱陸



上下龍的「碧洞參古」與「香廟」二地。建於10世紀越南丁、黎朝時期的碧洞古廟分三層，沿著山洞而建非常特殊，站在廟的最高點可遠眺鍾靈毓秀的五樂山脈與田野。

石灰岩奇景，兩岸風光寧靜，偶見小屋，遺世獨立，水波不興，令人頗有置身世外桃源之感。小小水道旁是稻田、香蕉園及水芋，多如螞蟻般的小舟上、船夫一搖一搖渡著遊香客行走於彎曲的水道上。

參 心得與建議

一 越南新娘、越南勞工，對我們而言，已不是陌生的名詞，而是活生生的圍繞在生活周遭。本縣越籍新娘激增，截至95年6月已達八百餘人，且仍有不斷增加趨勢，此「澎湖的新母親」為將來其所出子女教育輔導等事項，對其生活、文化與民俗等等，是我們此行參訪考察，深入瞭解的重點，以協助本會議員作為監督縣政推展之參考。

二 近年來，中越雙方在經貿、投資領域之合作雖有進展，但仍未相稱，合作空間與深度尚有待開拓。就合作條件而言，越南擁有我國經濟發展所缺之豐富天然資源與質高價廉之勞動力，而越南亟需外來之資金、技術與經營管理等，雙方合作互補性極高，因此中越貿易是值得重視的議題。

三 越南世人稱為綠色國家，所到

之處綠意盎然，視野極盡舒適，下龍灣、陸龍灣、香山等景點還保留原始樣貌，但攤販零散、飲食衛生條件差，究因國家貧窮沒有經費建設，無法吸引財團進駐開發，以提供更好的旅遊品質；從另一個角度觀之，沒有文明的入侵，得以保存原貌，對越南人民而言，也是一件好事，落後與文明，端視人們用何眼光去衡量。

四 越南河內人口多，交通工具以摩托車為主，也有部份腳踏車，及少數的汽車，交通標幟規劃設置不良，人車未分道，也不分快車道或慢車道，不絕於耳的喇叭聲，只見人車混在一起，黑壓壓的一大群，只有一個「亂」字足以形容，人命在這個國家似乎未受到保護與尊重。

肆 結論

人們的生活水準逐漸提高，愈來愈重視休閒時間的安排，議事人員出國參訪，可以享受不一樣的空氣，感受不同的異國風情，紓解日常工作壓力，另可增廣見聞，並創造一個團體生活的氣氛，幫助同仁在群體生活裡找到同好、發展友誼。越南的貧窮落後，不管是生活品質、物資環境條件，台灣都較其優越進步，台灣是充滿愛心與豐富生命力的美麗之島，生活在美麗寶島的我們應珍惜當下所有，堅守崗位，善盡本份各司其職，讓台灣社會更祥和安定。



澎湖縣議會第16屆第2次定期會

縣政總質詢議長總結事項

本屆第二次定期會，11個會次的縣政總質詢今天將告一個段落，大家辛苦了，尤以縣長抱病列席可欽可佩。

議員最重要的職權之一就是「監督縣政」，多日來本會議員恪守職權對縣政應興應革事項與施政方針缺失提出甚多的肺腑建言與要求，期望縣長、各一級主管能夠聽得進去，針對各項應極速導正事項「有則改之、無則嘉勉」，若有苛責之處，希抱有「甘之如飴」的心胸。

縣府的施政種子應該已撒下了，但空好的政策不保證成功，因為只有優秀的執行力，才能事半功倍，強者創造機會，弱者等待機會，有夢想、有行動就能創透希望。政府要永續成長其必要條件是「願景與理念、現實感、良好的執行力」，拿出強者姿態，你必須建立高標準，用最傑出的人，因為沒有任何事物可以取代人才，給他們環境使命，並期待他們負起責任，踏實執行施政方針，在此苦口婆心向縣長提出一點建言：

「拿出魄力，是調整縣府團隊的時候了」，議會絕對做為你的後盾。

11天的縣政總質詢，議員同仁不論在議事廳問政或到地方訪視，所提出的問題，我們希望縣長能多予參考、採納，雖然此時此刻面對的是一個「法律不明、政治不清」的惡水環境，唯有府會「同氣連根」，以「澎湖人的精神來建設澎湖」，澎湖才有希望、才有願景。現就綜合總質詢事項提出「總結事項」如下：

一 重組團隊、凝集力量，落實政策之執行、開創願景

說明：近一年來，縣政猶如一灘死水毫無動靜，縣長施政滿意度下降，迄今只聽到口號沒有看到進度，不見縣府團隊精神應有品質、創意、效率，如何達成縣長推動的「快樂島嶼、美滿家園」目標？以致民眾對縣長的施政滿意度掉到全國的第十三名。爾後，縣府似有重新改組必要且必須彰顯團隊精神、加強執行力，才能開創澎湖美好的未來。



二 請縣府儘速整合規劃大型遊憩用地（旅館用地），以供將來開放博弈業後使用，俾利本縣招商觀光，帶動地方繁榮。

說明：觀光是澎湖人的生命線，縣府積極推動博弈業、小三通、中繼站、免稅特區等，為未雨綢繆，請縣府整合地方重大投資環境，積極籌措大型遊憩用地（旅館用地），俾利本縣招商觀光投資案水到渠成，早日投入觀光市場，帶動地方繁榮。

三 請縣府繼續推動澳洲麗晶斯餐旅學院來澎設校案，促進本縣觀光暨教育發展。

說明：本縣積極推動招商投資，數十年來無一項大型投資案進入本縣，於91年3月本縣與澳洲麗晶斯餐旅學院完成簽署來澎設校投資合作，各界均表贊同，迄今尚無後續發展，是否又貽死腹中，縣府應積極瞭解原因所在，設法解決。據悉，教育部規定外籍人士設校需7億台幣保證金，因如此而使該校裹足不前，縣府團隊實應加強橫向協調與溝通，必要時宜組成「專案推動小組」，早日解決設校瓶頸，以有效提升高等教育品質促進觀光事業發展。

四 加強維護澎湖海域生態及海洋資源：(一)嚴格取締12浬內非法捕魚。(二)加強內海污染防治與潮間帶之保育。(三)擇期適度開放禁捕魚、貝類，以維漁民生存權益。

說明：

- 1.大陸漁船經常入侵12海浬，非法以滾輪式作業捕魚嚴重破壞轄境海域生態及近海漁業資源，且從事海上非法交易，縣府應積極協調強力取締12浬內非法捕魚，請縣府在安全無虞下，扣留非法越界大陸漁船導航等重要設備，並移送法辦以生嚇阻作用。
- 2.本縣以海為重，故應加強由內海（菜園、石泉、鐵線、前寮等海域）污染防治及潮間帶進行保育，進而發展活化整體海洋資源之永續發展，使漁業資源不僅只限於撈捕，更能提升為觀賞資源。
- 3.海洋有如澎湖人的母親，澎湖海域與海洋生態及資源應加強維護，全民也應有保護海洋的強烈共識，但應擇期適度開放禁捕魚、貝類，以維漁民生存權益。

五 為以保障鄉民的生活權益，請縣府協調有關單位落實執行各項承諾

說明：



- 1.台電公司於白沙中屯設置風力發電風車時，經與村民協商，達成八點公共設施興建經費補助回饋訴求，但迄今尚未兌現。
- 2.自來水公司辦理後寮地下水庫土地徵收補償費一再延宕，應早日放發，以免民怨。

六 湖西鄉沙港村是海豚的故鄉以海豚聞名，部分硬體設施已規劃完成，迄今無法提供遊客觀賞，請主管單位積極爭取能夠有限量捕捉以提振觀光。

說明：

- 1.海豚在本縣沙港村已成為家戶皆曉的地方，當地也因海豚迷失方向於港口內供村民飼養之紀錄，由此已具飼養等能力，亦是符合本縣發展無煙囱工業的一項觀光事業。
- 2.湖西海洋園區以海豚生態為主題之海洋休閒區，硬體設施已具有，對於有限量以為學術研究之名捕捉已呼喚多年，迄今石沉大海，請縣府應積極協調爭取。

七 「協調軍方釋出土地、拓展觀音亭園區為本縣觀光據點」

說明：強化觀音亭園區帶狀動線，縣府應積極與軍方協調，唯有早日積極設法取（價購）得通信營、天南鎖鑰等軍事用地及廢棄營區（金龍頭暫時難以執行），將土地有效利用暨改善週邊景觀，並結合篤行十村等眷村開發規劃為市區觀光據點。

八 積極開拓財源、突破財政困境、收回菊島之星闢建為免稅商店

說明：本縣財政日漸困窘每年概算缺口高達十億元，縣府舉債將達上限，捉襟見肘之窘狀將一一呈現，所謂巧婦難為無米之炊，沒有財源，遑論地方各項建設之興設，縣府除應擷節經費努力節流外，更應加強開源，如「菊島之星」於合約期滿後建請縣府收回自營，規劃闢建為「大型免稅商店」，配合本縣推行觀光政策加強行銷，增加縣庫財源收入，為一可行方案外，更應集思廣益尋求各項開源之道，俾對縣財源有所迴注。

九 最大的招商誘因，博弈業、小三通中央否決了，除應再積極爭取小三通外，應再重新思考爭取本縣設立「免稅特區」

說明：鑒於大陸近年來經濟發展快速，大陸人士出國旅遊，蔚為風潮，為吸引大陸人士暨世界各國之觀光客前來澎湖旅遊以活絡本縣商機，分別於本屆第1次定期會暨第3次臨時會決議通過之「澎湖縣開放國際觀光旅館附設博弈事業自治條例」、「澎湖縣與大陸地區通航自治條例」均遭中央以非地方

自治事項範疇，訂定自治條例無效加以否決，縣府除應積極採取配套措施加以因應外，爭取本縣成立免稅特區，增加吸引觀光客前來本縣旅遊消費之誘因，以促進本縣觀光事業發展、帶動經濟繁榮。

十 請加強督促與管理青青草園、公園綠地之維護，以免浪費公帑

說明：賴前縣長的政績之一，改善市容景觀及美化環境，不僅縣民讚譽，觀光客亦稱讚有加。目前開闢青青草園已達450處、公園綠地亦達90餘處，縣府每年編列青青草園、公園綠地維護費達2千餘萬元。

縣民強烈反應今（95）年度對青青草園、公園綠地之維護效果不彰，雜草叢生、環境髒亂，不僅影響市容景觀，也會造成觀光客印象不佳，請縣府加強投入各項環境景觀維護、管理工作，以免浪費公帑。

十一 請縣府妥善規劃350噸客貨交通船航線，全力投入營運，以減少虧損。

說明：工欲善其事、必先利其器，交通運輸是民生重要的一環，縣府為提升交通服務品質，造價達新台幣1億3千萬的350噸客貨交通船與斥資近1億5千萬元的新建公車新場站，於96年度將投入營運並遷入，將不僅提振員工士氣並提升為民服務品質。

新的交通船縣府仍規劃航行七美、望安、馬公、高雄等地，目前計畫每星期延航高雄1次，請縣府要妥善規劃航線，全力投入營運，減少虧損，紓解離島對外交通困境。

十二 請縣府集思廣益開發新創意、提昇服務品質，永續發展本縣觀光產業

說明：為招攬遊客，縣府每年斥資1千3百萬元以上的金額在辦理各項動態活動，檢視本縣近年來週而復始的活動諸如：花火節、海上長泳、各式海鮮節等，其產生的經濟效益如何？是否切實進行評估？目前本縣觀光重點活動年年依舊、不知創新的情形下，已漸失招攬遊客誘因，從今年來澎旅客不及去年且減少近10萬人次略知端倪。而且居然沒有人知道300萬元的「海鮮節」

在做些什麼？請能深切檢討、修正與改進，唯有創新，旅遊服務品質才得以提昇，並能永續發展本縣觀光產業。





劉陳議長撥冗參加澎湖縣軍人服務站 辦理九十五年軍人節軍民聯誼活動



本 縣為慶祝93軍人節，地方各界代表於9月2日晚上撥冗參與澎湖縣軍人服務站辦理95年軍人節軍民聯誼勞軍活動，餐會前劉陳議長特前往致贈禮品並感謝澎防部平日愛民救災的義舉及保衛台海安全的辛勞與感謝他們協助與支援。

國民黨南區青工總會長一行蒞臨拜訪劉陳議長及藍副議長



南 區各縣市青工會總會由國民黨青年部主任陳淑蓉率成員十餘人在縣黨部主委賴復元的陪同下，於9月28日抵澎做二天一夜的總會長聯誼，於抵達本縣後至本會拜訪劉陳議長及藍副議長。

對於各縣市總會長的到來，劉陳議長及藍副議長均表歡迎。劉陳議長表示：青工會以推動公益活動，服務社會大眾為宗旨，透過活動，喚起青年朋友發揮關懷社會的熱情，用實際行動響應公益活動，讓社會到處充滿溫情。

會後並於本會旁聽席聆聽議員問政情形，對議員專注於地方事務與為服務選民喉舌之印象深刻。

劉陳議長率全體職員工參加保肝愛肝活動

肝 為人體重要器官之一，諺語有道「肝若好，人生是彩色的；肝若不好，人生是黑白的」。



有鑑於此，劉陳議長不僅對財團法人肝病防治學術基金會於10月14日在本縣湖西鄉公所舉辦「跨海做

篩檢、保肝到澎湖」的公益活動，表示肯定及支持，並於是日會同本會同仁一行40餘人驅車前往湖西參與抽血檢驗，以建立「早期篩檢、早期發現、早期治療」正確的保肝觀念並達宣導之效。

會中亦邀請台大醫院醫師陳健弘擔任肝病防治講座，藉此破除一般民眾對於肝臟保健、肝病治療等積非成是的觀念。此行除了讓同仁能對自己肝臟健康有初步的瞭解，更提醒同仁與縣民要隨時疼惜自己的心「肝」寶貝！

劉陳議長宴請本縣公教退休人員協會理監事成員

劉 陳議長及王縣長於10月23日特別宴請本縣公教退休人員協會理監事成員並祝賀成立17週年及歡迎全國總會理監事三十餘人抵澎參訪。對於遠到而來的全國總會理監事會 員 現 場

洋溢一片歡樂的氣氛，並分別致贈文石印章及精緻伴手禮予會員們，代表澎湖鄉親及全體會員表達由衷熱烈歡迎之意。劉陳議長讚許退休人員是公務體系的寶貝，對於他們在工作崗位的默默付出表達肯定與謝意，祝福遠道而來的友人此行愉快盡興，並將澎湖之美大力行銷至台灣本島的親朋好友。本縣公教退休人員協會接受頒獎之會員如下：文化貢獻獎—楊子儀、陳國彥、陳鼎盛。志工獎—鍾菊英、郭瑞仙、林永茂、林料肋、李傑、廖睿智、江榮魁。模範父親—王文斌、黃永源、蔡明吉。





劉陳議長 王縣長 共同主持本縣金鑽婚楷模夫妻受表揚活動

本 縣辦理九十五年度重陽節敬老系列－「攜手共度五十載九九重陽慶金鑽」活動，於10月21日上午在澎湖縣勞工育樂中心由劉陳議長昭玲及王縣長乾發共同主持。



看到每一位結縈了逾半世紀的恩愛夫妻，劉陳議長於會中表示，百年修得共枕眠，這是一個前世修了好福氣，才能做現世夫妻，相信他們在這半個世紀的相互扶持，無怨無悔的付出，在相互尊重與體諒下，才能修得共枕眠，堪稱「模範佳偶」，他們對愛情的執著，以及對家庭的堅貞，這都是最值得我們大家所欽佩與學習的。

慶祝活動，就在參與者與子孫頻頻在會場拍照合影留念的熱鬧氣氛下圓滿的劃下了句點。

肝病防治學術基金會

執行長許金川、執行總監黃婉瓊等一行人蒞會拜訪

財 團法人肝病防治學術基金會執行長許金川、執行總監黃婉瓊將率領專業醫療人員及百人義工團隊在10月14日於湖西鄉公所免費為澎湖鄉親做肝病篩檢，特於10月11日蒞澎並至會拜訪劉陳議長，受到熱烈歡迎。

劉陳議長表示，肝為人體最主要的器官，而肝炎若不能早期篩檢早期治療對身體的危害，恐有重大影響；肝病防治學術基金會這次能遠到澎湖，關心大家要保肝、保健身體，是一次難得的機會。希望澎湖鄉親都能撥空往湖西鄉公所走一

趟，花兩、三分鐘時間抽血檢查自己的肝功能，同時對助人的百人義工團隊能提供最佳的服務另人敬佩；請大家一定要相邀一起來做篩檢、保肝；同時也讓活動如預定計畫順利舉行。



參訪車船處公車新場站

工 欲善其事、必先利其器，交通運輸是民生重要的一環，澎湖縣政府為提升交通服務品質，造價達新台幣1億3千萬的350噸客貨交通船與斥資近1億5千萬元的新建公車新場站將於96年1月投入營運與遷入，對



車船管理處而言這是一件雙喜臨門的喜事。本會為瞭解車船處公車新場站工程進度及設施，以盡監督之責排定於第2次定期會11月16日下午參訪，由劉陳議長、藍副議長及議員在呂副縣長及相關主管陪同下前往實地考察。

簡報指出：新公車場站座落於馬公市雙湖段60地號，興建辦公大樓、停車場、保養場及洗車台擋土牆，於96年11月12日完工。

原有保養場土地屬住宅區將歸還縣府，調度中心暫時保留，提供給排定

一段式執行班車勤務之同仁做為短暫間隔性休息場所，以節省超時費及油料費用。

劉陳議長聽取簡報後致詞：對於新場站工程進度及品質予以肯定，未來車船處遷入新場站辦公，不僅提振員工士氣並可提升為民服務的品質，對縣政的推展有其正面的意義。但進場道路過於狹窄，會車時可能造成不便，建議車船處應拓寬，以利車務運作；為減輕縣財源負擔，議會考慮建請比照「澎湖縣肉品市場股份有限公司」每年採限額補助，以激勵達成其營運方向與目標。



考察

廚餘處理場

廚餘回收後再利用儼然為世界各國所積極推動的方向，利用「廚餘」處理的終極目標是減少垃圾量，並將廚餘經過處理後成為零污染的有機肥料，是建立環保生活的態度。

為瞭解廚餘處理場之處理情形及預定興建地，本會特於11月22日下午由劉陳議長率全體議員，由副縣長呂永泰及縣府相關各局室主管陪同前往位於澎管處附近馬公光華段70、73地號之本縣廚餘處理場瞭解運作情形及有意遷移至大城北垃圾專區內設置實地考察以了解運作處理情形。

大城北廚餘處理場預定地勘查後對



於預定興建廚餘處理場設置在大城北垃圾專區，且於三座水庫的水源保護區內恐污染水源仍充滿疑慮。最後決議：請環保局擇期將預定興建廚餘處理場設置案及廚餘回收處理流程至本會作專案說明。





五 彩繽紛、瑰麗燦爛的花火，在馬公市區內觀音亭西瀛虹橋上此起彼落地綻放開來，寫下一季的絢麗。儘管安可聲不斷，澎湖炙熱的夏季，終究隨著消失於夜空的噴火龍在眾人引頸期盼下精采的落幕。

熱情褪去之後，何不由您來揭開海島冬季的神秘面紗？脂粉未施的澎湖值得喜愛鬧中取靜的您一一品味、踏尋。澎湖冬季的離島旅遊，大都在風強浪高的因素下而無法成行，因此旅客想要在雙心石滬的見證下許諾堅真永恆的愛情、找尋天台山的仙人足跡或是拜訪綠蠵龜的故鄉，就得看天公是否做美囉！由於氣候的影響，冬季裡，澎湖少了絡繹不絕的旅客，有的是隨著東北季風起舞的中屯風車；有的是如雷灌耳的風櫃濤聲；有的是象徵海島居民面臨凶險惡劣環境堅毅不屈的石敢當；再不，就是始終昂首於風中的咾咕牆。有人用「喝西北風」

來形容窮困的窘態；澎湖人卻以「喝東北風」長大來比喻家鄉獨特的地理特色及不畏困苦的人格特質，您願意當個兩三天的道道地地澎湖「在地」人嗎？風大、浪大，原味呈現的澎湖，此刻正是風帆揚起的健兒們大展身手的好時節！

您何妨一改乘風破浪的豪情，轉而淺嚐古蹟尋訪的幽情？冬天來到澎湖，可將旅遊重點放至馬公市區、本島南北環公路沿途景致。馬公市區可以步行或腳踏車代步方式來一一走訪，據載澎湖的開發史遠比臺灣本島來的早，因此市區內處處可見先民智慧的文化遺產，名聞遐邇的便是媽宮城的信仰中心－「天后宮」，及當時集繁榮於一身，如今洗淨鉛華的澎湖第一街－「中央街」，而在巷衖間坐落的四眼井（四孔井）、乾益堂中藥店、紀念「清朝靖海將軍施琅」的施公祠、萬軍井，或是日據時代的馬公老郵局、馬公稅關派出所、捍衛媽宮城池的順承門等景點皆是馬公歷史傳

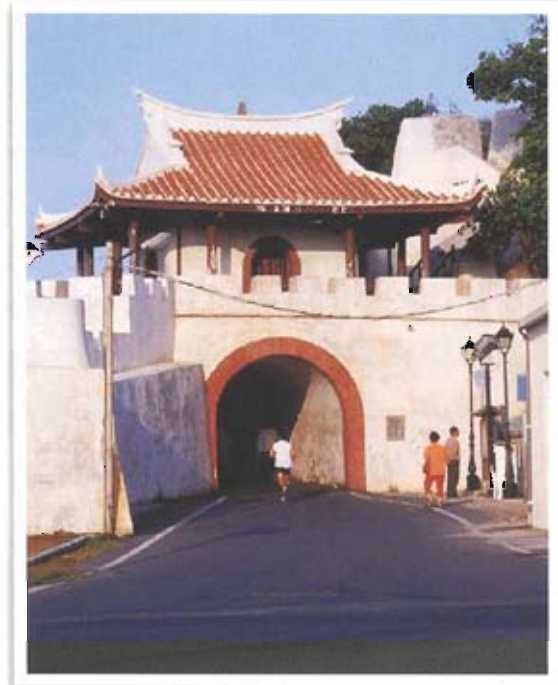
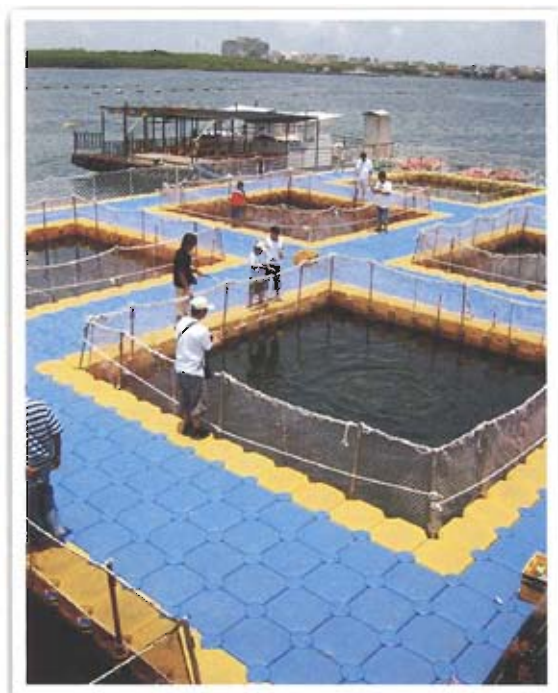


承的軌跡，值得您品味探訪。

逛完媽宮城後，本島北環的路線是另一段體驗，途中經過轉速時快時慢的中屯風車，無畏耳邊呼嘯的強風，兀自在白天、黑夜裡展現萬種風情。冬季無法悠游於沁涼的大海中，那就到宛如水晶龍宮的澎湖水族館內拱型隧道中，製造與魚兒們相遇的機會，更別具一番風味！

或徐行，或停佇，一路上，驚艷總趁你不備之時映入眼簾……。有那枝葉繁茂的通梁古榕樹、曾獲「東亞第一」美名的跨海大橋、以海蝕門著名的小門鯨魚洞，而一旁滿佈的菜宅景觀，更見先民的智慧結晶。若您瞧見古色古香的傳統閩式建築，那就是來到令人發思古之幽情的二崁古厝聚落了。冬陽照煦，曾抵禦外侮的西台古堡，依舊有著剛毅般的身影，在時間流轉與年年風襲下，不曾軟弱……。李商隱的詩句說得好：「夕陽無限好，只是近黃昏」，矗立在漁翁島尾端的西嶼燈塔卻只在牛群伴餘暉的歸途中展現迷人風采。

來到澎湖本島南邊，石泉風車造景藝術、鎖港的精神堡壘－鎮風石塔、風鼓作用下的風櫃噴潮奇觀、以及菜園近年開發的「海上牧場」有著讓您回味再三的牡蠣風味餐。倘若您想遠離城市的車水馬龍，放慢繃緊的生活步調，體驗如何成為浪跡天涯旅人－



那麼，即刻收拾輕便的行囊，或許帶著俠客般的豪邁情懷，揭開這名喚「平湖」神秘女郎的面紗，一場迷人醇酒般的醞釀將在這個特殊的島嶼上展開……。（王惠珠）



行事曆

日期	摘要
09月03日	議長參加澎湖縣各界秋祭先烈暨陣亡將士祭典(忠烈祠)
09月05日	本屆第7程序委員會
09月20日	內華達州陳思庭代表拜會·本會第8次程序委員會
09月25日	本屆第4次臨時會開議
09月29日	本屆第4次臨時會閉幕
10月02日	自來水公司馬公營業所童主任拜會
10月03日	本會與澎縣府縣長、一級主管參訪金門縣小三通與台中市議政業務
10月10日	澎湖各界國慶升旗典禮
10月11日	本屆第9次程序委員會
10月14日	議長率領本會全體職員前往湖西鄉公所參加肝病防治基金會肝炎檢驗
10月16日	本屆第10次程序委員會
10月24日	議政大樓新建工程初步規劃說明會
10月30日	本屆第11次程序委員會
11月01日	本屆第12次程序委員會
11月07日	本屆第13次程序委員會
11月09日	本屆第2次定期會開議
11月16日	參訪車船處新建大樓
11月20日	陳議員富厚辭職
12月13日	本屆第2次定期會閉幕(會期35天)
12月14日	本屆第14次程序委員會
12月15日	本屆第5次臨時會開議
12月19日	本屆第5次臨時會閉幕



菊島意象

綠蠓龜



目前台灣綠蠓龜發現最多的地方為澎湖望安，綠蠓龜為草食性動物，沒有牙齒，而且性情極為溫和，雖然四肢和頭部無法像陸龜一樣，遇到攻擊時會縮回龜殼中，但其龐大的體型和高超的泳技，很容易就擺脫海中天敵的攻擊。

綠蠓龜每到生殖季來臨前會洄游到產卵地的島嶼附近海域交配，然後選擇適當的時機上岸產卵；母龜通常會在夜晚海水最滿潮時上岸，然後爬至海水不易沖刷的沙灘，先以前肢挖掘一個大約一平方公尺可以容納整隻龜身的大洞，然後再以後肢挖一個六十至八十公分深的小洞，等一切準備工作完成後隨即產卵。一般母龜產卵的時間大約十五分鐘左右，產完卵之後，先以後肢撥土掩蓋後再用前肢撥土掩蓋，然後就轉身游回大海。

綠蠓龜是我們珍貴的資產，我們要好好的保護牠。